

**Zeitschrift:** Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse  
**Herausgeber:** Office fédéral de topographie swisstopo  
**Band:** - (2021)  
**Heft:** 36

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 11.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contenu



Les coques en béton de l'église de Cazis  
(source: graubuenden.ch)

## Impressum «cadastre»

Rédaction:  
Karin Markwalder, Elisabeth Bürki Gyger  
et Marc Nicodet

Tirage:  
700 français / 1600 allemand

Parution: 3 fois par an

Adresse de la rédaction:  
Office fédéral de topographie swisstopo  
Géodésie et Direction fédérale des  
mensurations cadastrales  
Seftigenstrasse 264  
3084 Wabern  
Téléphone 058 464 73 03  
mensuration@swisstopo.ch  
www.cadastre.ch

ISSN 2297-6108  
ISSN 2297-6116

Editorial	3
-----------	---

## Articles techniques

► La révision des ordonnances de la mensuration officielle et le nouveau modèle de données DM.flex en consultation	4
► Les tiraillements entre l'obligation d'harmonisation incombant à la Confédération et le fédéralisme	5–6
► Les plans de servitudes sont indispensables – une expertise juridique clarifie la situation	7–8
► Premiers pas en direction d'informations foncières aisément accessibles dans la Suisse entière	9
► L'étude «Bâtiment officiel de Suisse» mise en consultation	10
► Swiss Territorial Data Lab (STDL)	11–14
► Révision des instructions sur le cadastre RDPPF	15–16
► A propos du devoir de vérité et du projet de recherche personnel qu'il a suscité	17–18

## Communications

► Brevet de géomètre – l'italien testé comme langue d'examen	19
► In italiano alla patente di geometra – una proposta sul banco di prova	20
► Arrivée au sein du domaine «Géodésie et Direction fédérale des mensurations cadastrales»	21
► Du changement parmi les responsables des services cantonaux du cadastre	21
► Circulaires et Express: dernières publications	22

## Formation continue

► La manifestation d'information publique du 3 novembre 2021 sur le cadastre RDPPF	22
► GEOSummit 2021: deux webinaires pour se projeter dans l'avenir du cadastre suisse	23

## Légende

- Mensuration officielle
- Cadastre RDPPF
- Article général